



**DR. RAFAEL MÉRIDA CRUZ-
LASCANO * GUATEMALA
DÍA INTERNACIONAL DEL
HOLOCAUSTO.**



**El Quetzal botó el plumaje
signo en luto permanente,
masacre que aún se siente
La matanza no es lenguaje.
El criminal personaje
con aberrante segredo**

**no alcanza vivir, reniego
masacre no cicatriza
humarada paraliza
cual “sacrificio por fuego”**

**Un niño suplica al cielo,
la madre grita en lamento
al ver el fusilamiento
desde un feto hasta el abuelo.
Del racismo me congelo
esa extinción repetida
mente criminal vendida
fue la causa de exterminio
de mujer, anciano, niño,
de ejercito fratricida.**

**Quiero no sea recuerdo
y NUNCA MAS se repita
aun hoy la humanidad grita
hay entes, peor que un cerdo.
No puedo narrar, me pierdo
cada campo es una cripta
allí su alma fue proscripta
donde se husmea el silencio
por funeral, es conciencia
el campesino la encripta.**

**Dr Rafael Mérida Cruz-Lascano Guatemala
Journée INTERNATIONALE de l'Holocauste.**

**Le Quetzal a perdu son plumage
Signe un deuil permanent
Massacre qui se fait encore sentir
Le massacre n'est pas un langage.
Le caractère criminel
Avec une ségrégation aberrante**

Il ne suffit pas de vivre, je le nie
Le massacre ne guérit pas
Fumée paralysante
Quel « sacrifice par le feu »

Un enfant supplie le ciel,
la mère crie de lamentation
en voyant l'exécution
Du fœtus au grand-père.
Du racisme je me fige
Cette extinction répétée
Esprit criminel vendu
Était la cause de l'extermination
D'une femme, d'un vieillard, d'un enfant,
D'une armée fratricide.

Je veux que ce ne soit pas un souvenir
Et je ne le répéterai plus JAMAIS
Même aujourd'hui, l'humanité crie
Il existe des entités pires qu'un cochon.
Je ne peux pas raconter, je me perds
Chaque champ est une crypte
Là, son âme a été bannie
Où le silence se renifle
Pour un enterrement, c'est la conscience
Le paysan le chiffre

Dr. Rafael Mérida Cruz-Lascano Guatemala
INTERNATIONAL Holocaust Day.
The Quetzal has lost its plumage
sign of permanent mourning massacre
which is still felt massacre is not a language.
The criminal character with aberrant segregation
It's not enough to live,
I deny it the massacre does not heal paralyzing smoke
what a "sacrifice by fire"
A child begs the sky,
the mother cries in lamentation seeing
the execution from fetus to grandfather.
From racism
I freeze this repeated extinction criminal sold was the cause
of the extermination of a woman,

of an old man, of a child, of a fratricidal army.
I don't want it to be a memory and I will
NEVER say it again
Even today humanity cries
There are worse entities than a pig.
I can't tell, I get lost each field is a crypt
there his soul was banished
the silence is sniffed for a funeral,
it's conscience The peasant figures it

Dr. Rafael Mérida Cruz-Lascano Guatemala
Dia Internacional do Holocausto.
O Quetzal perdeu a plumagem
sinal de luto permanente massacre
que ainda se faz sentir massacre não é uma linguagem.
O caráter criminoso com segregação aberrante
Não basta viver, eu nego o massacre não cura fumaça paralisante
que “sacrifício de fogo”
Uma criança implora ao céu,
a mãe chora em lamentação vendo a execução do feto ao avô.
Do racismo eu congelo esta extinção repetida
mente criminoso vendida foi a causa do extermínio de uma mulher,
de um velho, de uma criança, de um exército fratricida.
Eu não quero que seja uma memória e
NUNCA direi isso de novo Ainda hoje a humanidade chora
Existem entidades piores que um porco.
Não sei dizer, me perco cada campo
é uma cripta lá sua alma foi banida onde o silêncio
é cheirado para um funeral,
é a consciência
O camponês imagina

Д-р Рафаэль Мерида Крус-Ласкано Гватемала
День Холокоста.
Кетсаль потерял оперение знак постоянного траура резня,
которая до сих пор ощущается резня
- это не язык.
Преступный персонаж с аномальной сегрегацией Недостаточно жить,
я это отрицаю. резня не лечит парализующий дым
что за «огненная жертва» Ребенок умоляет небо,
мать плачет от причитания видя казнь от плода к дедушке.
От расизма я замерзаю это повторное вымирание
криминальный ум продан был причиной
истребления женщины, старика, ребенка, братоубийственной армии.

Я не хочу, чтобы это было воспоминанием и я
НИКОГДА не скажу это снова
Даже сегодня человечество плачет
Есть существа похуже свиньи.
Я не могу сказать, я теряюсь каждое поле
- это крипта туда его душа была изгнана
где тишина нюхается
на похороны это совесть
Крестьянин это понимает